

AMIGOE DI CURACAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.

Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba
en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden
fl. 2.— bij vooruitbetaling.

Bureau van dit blad : Pastorie San Mateo, Tel. 413.

Administratie : St. Thomas-college.

DRUKKER. B. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—

Alzonderlijke nummers fl. 0.15.

Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f. 0.50 voor
elken regel meer 10 cts.

Vasten- en Onthoudingswet voor het Apostolisch Vicariaat van Curaçao.

Volgens verschillende bepalingen van den H. Stoel en de laatste dispensatie, 18 October 1904 verleend, welke voor 30 jaren geldende zal blijven, en volgens de jongste uitgave van het Wetboek voor Kerkelijk Recht is voor het Apostolisch Vicariaat van Curaçao de Vasten- en Onthoudingswet als volgt:

1°. Zij, die krachtens hun leeftijd tot VASTEN gehouden zijn, worden daartoe slechts verplicht op alle Vrijdagen der Vasten, op Paaschzaterdag tot 's middags 12 uur en op de Vigilie van Kerstmis.

2°. Het is geoorloofd vleesch te eten op elken dag van het jaar, uitgezonderd de Vrijdagen gedurende de Vasten, Paaschzaterdagmorgen tot 12 uur en de Vigilie van Kerstmis.

3°. Elken dag, dat men vleesch mag eten, mag men dit ook meermaalen daags doen.

4°. De Onthoudingswet verbiedt alleen het gebruik van vleesch en vleeschsaus.

5°. Het gebruikt van melk, boter, kaas, eieren en reuzel is toegestaan, ook op den Goeden Vrijdag.

6°. Vleesch en visch gebruiken bij den zelfden maaltijd is niet meer verboden.

7°. De Vasten en Onthouding verplichten slechts tot 12 uur 's middags van Paaschzaterdag.

8°. Iedere militair, die gebruikt maak van de militaire keuken, en alle zeevarenden, voor zoover zij beschouwd kunnen worden tot ons rechtsgebied te behooren, mogen elken dag van het jaar vleesch eten, behalve op den Goeden Vrijdag.

9°. Allen die van deze Dispensatie gebruiken maken, zijn niet verplicht in plaats van het vasten en onthouden andere goede werken te verrichten. Echter sporen Wij allen aan door gebed en werken van godsvrucht aan te vullen, wat aan hun boetvaardigheid mocht ontbreken, doordat zij van deze dispensatie gebruik maken.

Gegeven te Venray 2 Januari 1932

† Pr. fr. PETRUS INOCENTIUS VERRIET

Apostolisch Provicar van Curaçao.

Film en Filmkeuring.

Hopman van der Maarel is dezer dagen begonnen met vertelavonden, niet alleen voor zijn padvindes, maar voor de geheele Curaçaosche jeugd.

En de aanleiding hiertoe was, zoals de Hr. Van der Maarel mededeelde, dat hij op een avond in een publieke bioscoop voor een paar honderd kinderen een film zag afdraaien, die absoluut voor kinderen verboden moest zijn.

We vinden dit feit ernstig genoeg, om naar aanleiding daarvan eens onze gedachten te laten gaan over bovengenoemd onderwerp.

Van de macht der film is wel eener oevertuigd. Het wereldkapitaal daarin vastgelegd telt miljarden en miljarden. Honderdduizenden en honderdduizenden zijn bij hare industrie betrokken; in Amerika alleen overschrijdt dit getal de 350.000 menschen. Miljoenen toeschouwers vullen dagelijks de 130.000 publieke theaters.

Met de radio heeft de Cinema de almacht der pers overtroefd.

En deze almacht wordt helaas bijna steeds gebruikt tot een alvernielend wapen tegen geloof, godsdienst en goede zeden.

De cine is niet alleen een dreigend,

maar zelfs een acuut gevaar geworden voor de Christelijke levensopvatting en zedelee, nu het Russische Staatssituut zich op de Film geworpen heeft als het machtigste middel om heel de wereld en de menscheit voor het Bolsjewisme te winnen en te veroveren.

Dertig jaren lang heeft de Hollywoodsche Amerikaansche film, met haar overdaad van luxe en materialistisch levensgenieting den akker vruchtbaar beploegd en hem ontvankelijk gemaakt voor het Bolsjewistische zaad, dat nu rijklijk door de Russische film wordt uitgestrooid.

Zoo, dat op het oogblik Russische filmen worden aangeboden, die zelfs den meest liberlijnschen geest met bezorgheid en met schrik gaan vervullen.

Aldus is het oordeel van den bekenden Nederlandschen katholieken filmcriticus, P. Hyacinth Hermans in de Maasbode van Woensdag 23 December.

Er is thans reeds aangekondigd, dat de Amerikaansche film, zich van nu af meer direct zal werpen op de stelsmatige ondermijning van de goede zeden, van het huwelijksleven en van de heiligheid van het gezin.

We knipten eenige maanden gele-

afsteken van vuurwerk is opgetreden en heel strenge straffen daartegen heeft uitgevaardigd, maar dat desondanks die gewoonte is blijven voortbestaan en nimmer is kunnen worden uitgeroeid, eensdeels omdat alles afsluitte op den onwil der bevolking om die geliefkoosde gewoonte prijs te geven en de bevelen van het hooger gezag op te volgen, andersdeels door de onmacht van het Gouvernement om die strafbepalingen uit te voeren en kracht bij te zetten of liever de overtreders te achterhalen en te betrappen en in zijn macht te krijgen.

Het eerste verbod, dat ik gevonden heb, dagteekent van het jaar 1722. Het komt voor in het oudste deel Plakkaten, dat nog op het archief aanwezig was. Alle nog oudere deelen vóór dat jaar zijn verloren gegaan. Doch tegelijk blijkt, dat er lang vóór dien datum door andere Gouverneurs reeds strafbepalingen tegen datzelfde misbruik waren uitgevaardigd.

Ter wille van de curiositeit laten wij dit Plakkaat hier in extenso volgen. De spelling hebben wij voor de tegenwoordige veranderd, en ook sommige minder begrijpelijke uitdrukkingen ofwel geheel in nieuw Hollandsch gewijzigd of tusschen haakjes er de juiste beteekenis bijgevoegd.

Wij Mr. JAN NOACH DU FAY, schepen (raadslid) der stad Amsterdam, mitgaders (tevens) Gouverneur dezer en de onderhoorige eilanden, representeerende haar Hoog-Mogende de Heeren Staten Generaal der Vereenigde Nederlanden, mitgaders (alsmede) de Ed. Groot Achtbare Heeren Bewindhebbers van de Generale Geootroyeerde West-Indische Compagnie derzelver Nederlanden, allen

den uit het HANDELSBLAD het volgende bericht;

De Amerikaansche filmproducers die schatten hebben verdiend aan films, waarin misdaad en drank-smokkelarij aan de orde waren, gaan nu hun aandacht wijden aan geschiedenissen, waarin gezelschapen proefhuwelijken en verleiding in de verleidelijke omgeving behandeld worden, en waarin het huwelijk wordt voorgesteld als een incidenteele gebeurtenis, ja, als een onbeteekenende toevalligheid. Zij die achter de schermen hebben gekoken weten wat erop komt is en dat in Hollywood een geweldige aanval op de huwelijksideeën en op de maatschap waarnaar de vrouw beoordeeld wordt, in voorbereiding is.

En mocht de film tot voor korten tijd, den godsdienst als zoodanig eenigzins ontzien, nu ook het Bolsjewisme zich op de macht der film heeft geworpen, belagt zij zonder terughouding godsdienst en geloof en doet dit zoo suggestief, met een macht van middelen, dat de film werkelijk bezig is het grootste gevaar te worden voor menscheit en maatschap.

Als wij soms de Amerikaansche rapporten lezen, over de cinemaproducenten, dan blijkt daaruit, dat de huidige machthebbers zelve wel eens schrikken van de booze geesten, die zij hebben opgeroepen.

Ook zij bezinnen zich wel eens op middelen tot herstel en verbetering, tot verheffing van het morele peil, om een dam op te werpen tegen de verwonding, die ook hun eigen wereld bedreigt. Maar zij zijn het stuur kwijt geraakt, zijn het spoor bijster geworden, hebben het ware compas verloren, zij kunnen de booze geesten niet meer bezweren.

En de ervaring wijst uit, dat zij van kwaad tot erger vallen.

Zoo heeft de filmindustrie in het verleden en tegenwoordig een gewetenlooze roofoverval bedreven met betrekking tot de heiligste goederen der menschen, en geloof en zeden bedreigd.

De filmindustrie zit in handen van het privaatkapitaal en wordt alleen gedreven uit een oogpunt van winst maken en dit, al speculerende op de laagste instincten der menschen.

En daarom, terwijl de regeeringen steeds het gesproken- zoowel als het geschreven woord openlijk vrij hebben gelaten, hebben zij zich gedwongen gezien de film onder hare waakzame hoede te nemen.

Ook op Curaçao is indertijd zulk een censuur ingesteld en een filmcommissie benoemd.

Over het werk echter dezer commissie en onze wenschen daaromtrent zullen we handelen in een volgend artikel.

degenen, die dezen zullen zien of hooren lezen, SALUT, doen te weten:

ALZOO niettegenstaande de herhaalde plakkaten door onze voorgangers uitgevaardigd, wij in ervaring gekomen zijn, dat vele menschen, zoowel varensgesellen alsmede jongens, zoowel blanken als negers, met verachting en minachting van de voornoemde plakkaten, zich niet onttien, niet alleen op Nieuwjaarsdag en avond, maar ook op andere dagen en avonden, allerhande soorten van sitters en andere vuurwerken in de stad en nabij deze forteresse komen af te schieten en in brand te steken, alsmede langs de straten te smijten, waardoor dikwijls brand in de huizen en meer andere ongelukken, waarvoor God ons moge behoeden, zoude kunnen ontstaan, zoo is het, dat wij hebben goed gevonden en verstaan, de voorgezede plakkaten te renoveren, gelijk wij zelve renoveren bij dezen en allen en een iegelijk zoowel varensgesellen, matrozen, blanken en negers, jongens als andere personen uitdrukkelijk verbieden om nu voortaan op Nieuwjaarsdag en avond met schietgeweer binnen de stad of nabij deze forteresse te schieten, veel minder nog met sisters of met andere geprepareerde kruut- of vuurwerken langs de straten en huizen in brand te steken of te smijten. Op straffe dat diegenen, die hiertoe in strijd handelen, zullen gearresteerd worden en verbeuren een som van vijftig gulden, bevelende derhalve aan alle ouders en mombers, (voogden) van jongens en meesters van slaven, onder wiet toezicht deze zouden staan, dezelve

Curaçao door Amerikaansche oogen.

Van een vriendenhand ontvingen we een exemplaar van de „Brooklyn Daily Eagle“ van 5 Januari waarin een toerist van de Kungsholm Rian James zijn beschouwingen geeft over Curaçao. Hij schrijft:

In the night, while passengers sing Christmas carols, the ship glides softly into the sheltered harbor of Curacao, largest island in the Dutch West Indian group. In the morning, a columnist who knows absolutely nothing about Curacao, except that some pretty good liqueur comes from therde, has one of the pleasantest surprises of his life. For Curacao is the spotless town of the West Indies—a sparkling, pastel city that gleams in the bright sunlight: a city of tiny, crooked, spotless streets, and pink, blue, orange and multi-colored houses that look strangely unreal and are immaculately kept.

Here, in this Dutch possession, the official language is, of course, Holland Dutch, but English is spoken generally, just as it is in Holland, and the common native language is Papiamentoe, wich is a musical dialect composed of Dutch, Spanish, English and Indian—and you can have it. Taking a car up the steep hill that leads into the city proper, your columnist crosses the bridge across the inlet, and learns things. The bridge is a pontoon type, rests on small boats, and all who cross are assessed a toll.

Oddly enough, it cost you two cents if you cross with your shoes on, a penny if you tottle over barefoot, a dime by car. Dying of the heat, your columnist goes extravagant, rides across, and once over, goes skirmishing around.

Here, in Curaçao, your scribe notes that the police, native Hollanders most part, wear uniform reminiscent of the Australian „Anzacs“; that all stores provide you with sample drinks of anything you want, on the house; that department stores are named after the foremost stores in France; the Bon Marche, Au Grand Maison, the Palais Royal; that Curacao is wholly dependent on rain for its water supply; is, as a result, frequently parched; that Dutch money is the money in use, and that the cost of living is perfectly enormous, with eggs costing six cents apiece and chickens a dollar sixty; that Curacao is a free port, nevertheless, and perfumes and similar imports cost about a third of their New York prices.

aan hun jongelingen en negers te verbieden (enz. enz. zie boven), gelastende en bevelende den fiscaal en anderen van de justitie hierop nauwkeurig te letten, en letterlijk toe te passen en ten uitvoer te brengen, zonder de minste conniventie (toegevendheid) of oogluikingen van personen.

ALDUS GEARRESTEERD in het Fort Amsterdam en in Willemstad op Curaçao den 19 December 1722

JAN NOACH DU FAY
Ter Ordonnantie van deselue
WILLEM HELDEWIER
Secretaris

Ditzelfde plakkat werd het volgend jaar op 3 December 1723 letterlijk hernieuwd. — Gouverneur JAN NOACH DU FAY bestuurde de kolonie van 1721 — 1730.

De plantage „Saikertuintje“ in het Oostdistrict werd door hem aangelegd, beplant en de naam „Zuikerthuijn“ gegeven. Den 2 Sept. 1754 werd deze plantage wegens schulden door de West-Indische Compagnie publiek verkocht.

De plakkatenboeken van 1724 tot 1737 zijn verloren gegaan, zoodat van die jaren ons niets bekend is. Een der volgende gouverneurs JAN GALES (1738 — 1740) vaardigde weer een nieuw verbod uit tegen het afsteken van vuurwerk, gebruikte daarvoor een anderen tekst, met minder omhaal van woorden, meer zakelijk.

Dit plakkat dagteekent van 28 November 1738 en was van den volgenden inhoud:

N. V. HOLLANDSCHE BANK VOOR WEST-INDIE.

OPGERICHT 1918.

Maatschappelijk Kapitaal: fl. 5.000.000.

Gepiaatst en Volgestort fl. 1.000.000.

HOOFDKANTOOR: AMSTERDAM, Keizersgracht 255.

BIJKANTOOR te CARACAS -- (Venezuela).

BIJKANTOOR CURAÇAO.

emt Gelden à Déposito. Opent Spaar-Rekeningen.
Opent Chèque-rekeningen.
Bezorgt Telegrafische Uitbetalingen.
Verstrekt Handels-Credieten.
Uitvoering van Effecten-Orders
en Verzilvering van Coupons.
In- en Verkoop van Wissels op het Buitenland
en van Vreemde Muntsoorten.
Verstrekt Reissuissels (overal ter wereld inwisselbaar)
van de American Express Company, New-York,
en de American Bankers Association, New-York.

CORRESPONDENTEN IN ALLE VOORNAME PLAATSEN.

In Nederland: NEDERLANDSCHE HANDEL-MAATSCHAPPIJ.
ROTTERDAMSCH BANKVEREENIGING.
Te New York: GUARANTY TRUST COMPANY OF NEW YORK.
CHASE NATIONAL BANK OF THE CITY OF NEW YORK.
Te London: NATIONAL PROVINCIAL BANK LTD.
Te Parijs: SOCIÉTÉ GÉNÉRALE POUR FAVORISER ETC.
BANQUE NATIONALE FRANÇAISE DU COMMERCE EXTÉRIEUR.
Te Hamburg: DEUTSCH-SUDAMERIKANISCHE BANK A. G.
NORDDEUTSCHE BANK IN HAMBURG, FILIALE DER DEUTSCHEN BANK UND DISCONTO-GESELLSCHAFT.

And so, having shopped around considerably, your scribe returns to the Palais Royal, at 13 Heerenstraat; finds it not alone the most inexpensive, but the most upright store in town. At Palais Royal he goes tourist and buys himself a pith helmet, in which he feels the way that Trader Horn looked; buys a carload of perfume besides, and is amazed at the low price. And then having drunk pleasantly with the Palais Royal's English speaking Mr. Marchena he has his purchases sent to the ship, and goes places, still marveling at the spotlessness and the brightness of the town.

Together with a group of congenials, he visits Curacao's Governor, drinks a health in the executive mansion, and learns all about Curacao from him. And then, going on, he visits Señor Maduro, a Spanish gentleman who happens, oddly enough to be the Swedish Consul, marvels at the fittings of this, one of the finest homes in all of Curacao. Here whole rooms have been imported from France, Sweden, Spain and America; parquet floors have been brought on from the Continent, and the modernistic bedroom and bar would do a Madison Ave. interior decorator proud. „Marveling, your columnist-chaffeur moves along; stops off at the American Consul's and has

Losse Grepen uit Curaçao's Verleden.

DOOR P. A. EUWENS, O. P.

II.

VERBOD OP HET AFSTEKEN VAN VUURWERK.

Nog kort geleden hebben onze lezers, al naar gelang van hun sympathie of afkeer, hun hart of neus kunnen openhalen voor het geliefkoosde of beruchte afsteken van vuurwerk op Oudejaarsavond en Nieuwjaarsdag.

Uit onze vorige artikelen over de verovering van Curaçao door de Engelsen op Nieuwjaarsdag 1807 heeft men kunnen zien, dat het al een heel oude gewoonte is en, zooals Dnè Bosch verhaalt, dat het in zijn tijd ruim een eeuw geleden, het nog veel dwazer en luidruchtiger en verkwistender toeging.

Ik heb vroeger veel gesnuffeld in het oud-Curaçaosch koloniaal archief, dat sinds eenige jaren naar het Rijksarchief in den Haag is overgebracht en heb toen eenige zeer oude paperassen gevonden, die betrekking hebben op die feestviering op Curaçao voor meer dan 200 jaar geleden.

En daaruit blijkt, dat van de vroegste tijden af het Gouvernement tegen dat

Wij JAN GALES, Gouverneur van Curaçao enz. enz. allen degenen, die dezen zullen zien of hooren lezen, SALUT, doen te weten.

Alzoo het de ware intentie en meening van ons, Gouverneur, is, om ten allerrigouste het werpen van voetzoekers, sisters en andere soorten van vuurwerken langs de straten te verbieden en dat niemand zich behoefte te flateeren, dat er gratie zal worden verleend aan diegenen, die op nieuwjaarsdag en -avond en andere zoo vóór als navolgende dagen en avonden, zulks desondanks zouden willen ondernemen, bij zij ook wie hij zij, zoo is het, dat wij, gouverneur, renoveren en amplieren de plakkaten op dit stuk van onze voorgangers gemaakt, bij dezen finaal interdicteeren het werpen van voetzoekers, sisters en alle andere soorten van vuurwerken, zoowel uit de huizen, op straat, alsook op straat naar de pastanten, de huizen, schepen, pakhuizen en speciaal naar of in de forteresse, op straffe voor de blanken, het zij oud of jong, van een boete van pesos vijftig, zullende ouders of voogden voor de minderjarigen moeten betalen en ten opzichte van negers en mulatten van een geeseling achter de forteresse.

Voorts verbieden wij, gouverneur, het schieten met handgeweer, hetzij met scherp of los kruut op een vierdubbele boete voor de blanken en geeselen en brandmerken voor de negers of mulatten.

En opdat niemand hiervan eenige ignorantie komen te pretenderen, ge-

lasten en bevelen wij, gouverneur, dat dit plakkat zal worden gepubliceerd en geaffigeerd (aangeplakt) daar waar het behoort en den inhoud door onzen fiscaal op het scherpste geëxecuteerd zal worden, tot voorkomen van alle onheilen, die onze goede ingezetenen door eens anders baldadigheid zouden kunnen overkomen.

Aldus gearresteerd in het fort Amsterdam en in Willemstad op Curaçao den 28 November 1738, JAN GALES.

Ditzelfde plakkat werd letterlijk opnieuw gepubliceerd door Gouverneur ISAAC FAESCH (1740 — 1758) op 3 November 1741, eveneens op 10 Dec. 1743 en 18 November 1744. Op dezen laatste datum werd wel diezelfde vroegere tekst nagenoeg letterlijk opnieuw gebruikt, maar werd tevens de bijzondere aanleiding ditmaal er bij vermeld, dat men „op eergisteren „avond (dus op 16 November) heeft „gezien, dat er diverse voetzoekers „uit pistolen zijn geschoten naar de „forteresse, van welke is gereflecteerd „(opgemerkt), dat die zijn gevallen „bij en nabij de kruithuizen, „gen welke overgevene (buitensporige) „baldadigheid en de reukeloze „(roekeloze) actiën deze Ed. Achtbare Raad op het allerspoedigste „heeft willen voorzien.”

Hierbij valt het volgende op te merken:

1o Behalve de gewone straffen gelijk vroeger, werd dezen keer nog bovendien een aanbrenghpremie uitgeleefd van 25 stukken van achten. Stukken van achten beteekent pesos

a comfortable hour's chat, and learns some more.

Sipping a Marie Brizzard Anisette and lolling comfortably in the cool Caribbean breeze, he learns that all of Curacao has an area of only 210 miles, a population of 35,000, of which fully 30,000 are natives; that the entire island is founded on a coral reef, and the entire town so effectively hidden that oncoming ships see only barren, craggy cliffs; that Amerigo Vespucci discovered it originally in 1499, and that only in recent years was an oil refinery established, which same quit suddenly put the island on the commercial map of the world; and that today, despite its minute size, it ranks, from a standpoint of tonnage, as one of the leading ports of the world.

And so, with information up to the ears, your scribe takes another farwell drive around this toytown; gets a mental picture of tiny tidy streets, and busy, cosmopolitan markets; of homes that look like doll houses and of people who are generosity incarnate. And so, regretfully, he returns to the ship, promising himself a return visit to the only place he has seen in all his travels where he'd really like to live. So that war Curacao! And more power to it!

DE EX-MINISTERPRESIDENT VAN CHINA KLOOSTERMONNIK.

Op Vrijdag 15 Jan. aldus de Hollandische bladen, had in de abdij van Sint Andries de Lophem bij Brugge, de solemnele professie plaats van hem die nog maar enkele jaren geleden bekend stond als Z. Excellentie Rene Lou Tseng Tsiang, minister-president van de republiek China, voordien gevolmachtigd minister bij de Hoven te 's-Gravenhage en St. Petersburg van Z. M. den Keizer van China, die in 1911 is afgetreden.

Meer dan eens was Lou Tseng Tsiang aan het hoofd der regering van de jonge Chinese Republiek, die zoo geweldige evoluties doormaakte, in de gelegenheid om het ijdelheid der ijdelheden in te zien van het wereldtooneel. Hij klopte aan de Benedictijnsche kloosterpoort, en Vrijdag 15 Jan. is hij daar geprotest, terwijl hij den kloosternaam Dom Petrus Lou ontving.

Tijdens zijn diplomatische loopbaan maakte de heer Lou Tseng Tsiang kennis met mejuffrouw Bertha Bovy, de dochter eener voorname Belgische familie in de hoofdstad van de Czaarenrijk. En aan de deugdzaamheid zijner gade meent Dom Lou hoofdzakelijk zijn belangstelling voor den katholieken godsdienst te danken te hebben.

Als gevolmachtigd minister van den keizer van China te 's-Gravenhage was Z. Exc. Lou Tseng Tsiang o.a. tegenwoordig bij den doop van H.K.H. Prinses Juliana. In 1911 was hij het, die te St. Petersburg den wankelenden keizer dringend aanbeval, afstand van den troon te doen, om bloedvergieten te voorkomen. Hij was het ook, die de betrekkingen tusschen de regering der Chinese republiek te Shanghai en de mogendheden van Europa in moderner banen heeft kunnen leiden.

Als voornaamste afgevaardigde van China op de Vredesconferentie van Versailles, weigerde Z. Exc. Lou Tseng Tsiang het protocol te onderteekenen, aangezien aan China schadelijk werd te kort gedaan aan de

meest rechtvaardige eischen.

Na het overlijden zijner echtgenoot, in 1926, terwijl hij gevolmachtigd minister van China was te Bern, heeft hij de diplomatieke loopbaan vaarwel gezegd. In Oct. 1927 werd hij gekleed in de abdij Sint Andries en twee jaar later legde hij er zijn kleine gelofte af. Het is waarschijnlijk, dat Dom Petrus Celestinus Lou weldra zijn plaats zal gaan innemen in de voorname abdij van S.S. Petrus en Andreas van St. Chan, op 5. K.M. afstands van Shun Shin (100.000 inw.) in de prov. Setchuen en in het Vicariaat Chengtu, welke abdij canoniek werd opgericht op 3 Jan. 1929.

De Wereldwerkeloosheid.

De aflevering van 15 Jan. van de *Industrial and Labour information*, van het Volkenbond bureau te Genève, geeft de volgende cijfers over de wereldwerkeloosheid.

	Aantal	toename in werkeloozen % 1930-31
Duitsland	5,349,000	34
Oostenrijk	329,595	12
Groot Britanje	2,572,602	12
België	207,378	118
Denemarken	67,257	52
Nederland	105,671	92
Zwitserland	58,186	41
Czechoslowakije	88,600	45
Australië	120,694	34
Canada	35,048	80
Hongarije	31,076	28
Zweden	65,469	44
Frankrijk	123,891	566
Italië	909,234	63
Japan	418,596	8

We zien hieruit, dat ook België en Frankrijk, welke landen tot voor kort weinig werkeloosheid kenden, door algemeene wereldmalaise zijn aangegrepen.

DE PLUIMVEETENTOONSTELLING.

Alle begin is moeilijk. De waarheid van dit spreekwoord heeft zeer zeker het Bestuur van de C. P. V., ondervonden vooral de Heer v.d. Mark bij het organiseren dezer eerste tentoonstelling op Plumveegebied. Ik weet bij ondervinding, dat het o zoo gemakkelijk is het initiatief te nemen, doch dat de uitvoering zeer groote moeilijkheden met zich brengt.

Mijnheer v.d. Mark heeft alle eer van zijn werk.

Zoonwel het ten toon gestelde pluimvee, als de aangebrachte hokken, versiering enz. was in orde en mag er zijn. Het is volstrekt mijne bedoeling niet op en aanmerkingen te maken, daarvoor is het doel van de tentoonstelling te zeer te respecteren. Wie al eens een tentoonstelling op dat gebied bezocht in Holland of elders, zal misschien bij het verlaten der zaal gedacht hebben: „Nou't is wel heel aardig maar niet veel!”

Ik kan me die verzuchting best begripen en me het zelfs heel goed indenken, maar ik moet er dan ook direct bijvoegen, dat ze niet begrijpen, dat wat er te zien is, het resultaat is van het werken eener jonge vereniging, die haar één jarig bestaan viert. Is het onderhouden eener vereniging op Curaçao moeilijk, om het resultaat van 'n een-jarig werken te durven tentoonstellen getuigt van werkkraft, toewijding en ambitie.

En het streven moet gerespecteerd worden. Ik vond het ook werkelijk jammer, dat er zoo weinig inzendingen waren. Het had bestid beter kunnen zijn.

Er was toch immers plaats genoeg en... er zijn toch op Curaçao nog wel meer toomen, die gezien mogen worden. Is dit soms 'n teeken van te weinig belangstelling bij de leden? Of hebben ze geen durf? Of zijn ze te bezorgd voor hun dieren? Ik voor mij geloof, dat onbekendheid met het doel eener Plumveetentoonstelling de voornaamste oorzaak is geweest. Over verzorging en voeding behoeft men ze zeker niet in te zitten. Toen ik den Heer v.d. Mark in bovenstaande geest in opmerking maakte, antwoordde hij me enthousiast: „Wacht maar 't volgend jaar is dit zaaltje te klein „Ze hebben het nu gezien” Een woord van hulde, mag voor zeker op 'n plaats zijn aan het adres van den Hr. Gaeriste Sren Jr die met „hun eigen spullen” voor den dag kwamen en „spullen” die gezien mochten worden. 'n Prachtig trio Plymouth-Rocks en 'n mooie toom Brahma's deden én de tentoonstelling en de inzenders eer aan.

We zullen wachten op 'n volgende keer 'n Plumveetentoonstelling moet laten zien op de eerste plaats, wat bereikt is en verder wat bereikt kon worden, en het Aorname... dat behouden is wat eenmaal goed was. Wie de tentoonstelling heeft doorgelopen is ongetwijfeld opgevallen de reclame van P. Sluis Kippenvoer waarin hij twee hennen laat verzuchten; ja, zij bent groot, mooi en krachtig, want zij bent bij 'n goede baas terecht gekomen, Jammer dat die „reclame” niet gehangen heeft op de 2e kooi van rechts en dat ze dan doelde op de 1e kooi van rechts met 'n onverbetterbaar trio, Amerikaansche leghorns. Laat mij me verder van opmerkingen onthouden.

De tentoonstelling heeft haar doel bereikt en dat is het voornaamste.

Van de zijde van het publiek is er belangstelling genoeg geweest. 'n Teeken dus, dat men wel graag 'n mooie kip ziet en ook heeft, want er zijn al verschillende toomen van eigenaar verwisseld. Drink- en voerbakken waren Woensdag al uitverkocht. Voer, met zakken besteld. 'n Bewijs, dat men er met verzorging en met voeren den goeden kant uit wil.

'n Volgend jaar dan wat meer, veel meer en... laat me het maar zeggen!

Geen kloeken met kuikens want die hooren op 'n tentoonstelling niet thuis; maar wel... kuikens in 'n kunstmoeder.

Wat ik in dit verslag geschreven heb, hoop ik dat het bestuur van de C. P. V. niet zal beschouwen als van iemand die het werk van de vereniging wil becrisiseeren. Integendeel ik respecteer hun werk en wensch hun het beste succes.

O. Heeswijk.

BERICHTEN.

Consul van Finland.

De Nederlandsche pers heeft het officiële bericht, dat tot consul van Finland op Curaçao is toegelaten de Heer J. Mensing.

Toeristenschip.

We hebben voor de komende week slechts een toeristenschip te melden n.l. het S.S. *Berlin* van de H.A.P.A.G. wat a.s. Zaterdag 's morgens 6 uur hier komt, in onze haven en des namiddags weer vertrekt.

RADIO MS. „COLOMBIA”

Het ms. „Colombia” van de K. N. S. M. zal op Zondag en Maandag op de volgende uren radiomuziek uitzenden:

Zondag van 11 tot 12 uur a.m. Maandag van 12.15 tot 13.30 p. m.

van 20 tot 21.30 p. m. De uitzendingen hebben plaats op een golftegen van 250 Meter (200 Kilocycles).

Ter Inspectie.
A.s. Dinsdag vertrekt met Hr. Ms. „Van Nes” Z.E. Gouverneur Van Slobbe, met echtgenoot en adjudant naar Aruba ter inspectie.

Zaterdag a.s. hoopt het hooge gezelschap weer terug te keeren.

Goede reis!

Urbinitis op Aruba?

Uit twee particuliere brieven van Aruba, vernamen wij dat er de laatste weken op dat eiland een ware Urbinavrees bestaat. Geruchten liepen er dat Urbina zich op het eiland bevond, en politieposten versterkt zijn.

Hier op Curaçao hebben deze geruchten ook de ronde gedaan, en doen ze het nog. En zoals het gewoonlijk gaat een ieder dikt het wat aan. Zoo hoorden we, dat de „Van Nes” naar Aruba was, om een opstand te dempen, terwijl we dien oorlogsbodden rustig voor de haven zagen liggen. Kapl. Ravelli was naar Aruba, terwijl we hem kort daarop op straat tegen kwamen. Eenige onbekende individuen zouden getracht hebben het licht af te snijden enz.

Bij informatie aan de autoriteiten werd ons medegedeeld, dat het maar praatjes waren, en dat de Heeren Mr. van Dijk proc.-gen. en Meersma naar Aruba vertrokken waren per Libertador voor inspectie.

De Heer Meersma is er thans nog. Of de geruchten nu van alle grond ontbloot zijn?

Wel dat ze schromelijk overdreven zijn, zooals gewoonlijk.

Officiële Berichten.

De sergeant der Mariniers, C. Overweg, is belast met de leiding en het onderwijs van den leergang voor lichamelijke oefening op Curaçao.

De Heer A. Siebenga is eervol ontheven van de hem toegekende politie-ele bevoegdheid en de Heer K. Kroeskamp is als zodanig benoemd in het bijzonder belast met het aaneen afmonstere van scheepsvolk.

Aan den Technisch Ambtenaar bij het Departement van Openbare Werken H. Kennedie is, wegens imkrimp van het personeel bij dat Departement eervol ontslag uit 's Lands dienst verleend.

Joh. E. Croes is benoemd tot tijdelijk hulpvuurtorenwachter bij de vuurtoren aan de Noordwestpunt van Aruba. De Volgende commissies zijn benoemd!

Tot het geven van aanwijzingen betreffende de openbare gezondheid en de openbare veiligheid bij het bouwen en stellen van huizen en gelimmenten, muren en afscheidingen.

10. voor het vierde district (St. Nicolaas Aruba) een gecombineerde gezondheids-veiligheidscommissie, bestaande uit de heeren: Dr. R. M. Robles, Gouvernements Geneeskundige, Dr. J. R. Arends, Gouvernements Geneeskundige, G. Postma Sergeant der Militaire Politietroepen.

20. Voor het 1ste, 2de en 3de district een gezondheidscommissie, bestaande uit de heeren: Dr. J. E. M. Arends, Gouvernements geneeskundige, Dr. A. F. Dussenbroek, Arts der Arend Petroleum Maatschappij, L. J. M. Henriquez, particulier; en een veiligheidscommissie, bestaande uit de heeren: K. K. van der Heide, Technisch Ambtenaar, A. Bouwman, Onderinspecteur van politie, S. van der Wey, sergeant majoor der Militaire Politietroepen.

Aangekomen en Vertrokken

Passagiers.

Aangekomen.

Van Aruba.
S. S. „El Libertador”. 7-2-32.
Mr. Kupp. Mr. B. J. de Castro, Mr. Bernardo F. Supriana, Mrs. Elizabeth,

Aankomst en Vertrek der Schepen in de week van 14 — 20 Februari.

S S	Aank.	van	Vertrek	naar
Magdalena	13	Barcelona	14	Cristobal
Davisian	13	Liverpool	14	P. Limon
Alemania	—	Curaçao	14	Maracaibo
Coffica	14	New-York	14	Amsterdam
Falcon	14	New-York	14	Maracaibo
Tachira	14	Maracaibo	14	New-York
Trujillo	14	Maracaibo-Aruba	14	La Guaira
El Libertador	14	Maracaibo-Aruba	15	Aruba-Maracaibo
Colombia	15	Amsterdam	15	P. Limon
Van Rensselaer	15	Amsterdam	15	New-York
A Steamer	15	Paramaribo	15	New-Orleans
Atlas	—	Bonaire	15	St. Thomas, St. Martin, Saba, St. Eustatius & St. Kitts.
Trujillo	16	La Guaira	16	Aruba-Maracaibo
Midus	17	S. Domingo	18-21	Porto Rico, S. Dom.
Crijnsen	17	P. Limon	18	Amsterdam
El Libertador	18	Maracaibo-Aruba	18	Maracaibo
Heins Horn	18	Cartagena	18	Hamburg
Waltraut Horn	18	Ramburg	—	—
Amor	19	New-York	19	Aruba-Maracaibo
Medea	19	Aruba-Maracaibo	19	New-York
Berlin	20	New-York	20	Cristobal
Caracas	20	New-York	20	Maracaibo
Miranda	20	Maracaibo	—	—

C. Roosberg, Mrs. Erene Brown & 2 kinderen, Mrs. Vivian A. Fraser, Mrs. Mary E. Leerdman & 1 kind, Mr. Alex Baiz, Mrs. Maria B. Arends, Miss Dolores Frank, Mr. Rafael Flores, Mr. Adriaan N. Paolo, Mr. Juan Maduro, & 1 kind, Mrs. Alberta A. Hodge, Mr. Adam Wilson, Mr. Frederik Gallo Mr. Raymundo M. Farro. Mr. J. C. Pengel.

Vertrokken.

Naar Aruba.

S.S. „El Libertador.” 8-2-32

Mr. O. Kommero, Mr. F. Pieters. Mr. F. Obispo, Mr. N. Rins, Mr. E. Naar Mr. Ir. Rademaker, Mr. Mario H. Osorio, Mr. Pierre Frogar Mr. Albertus Badaracco, Mr. Claire Mc. Eachern, Mr. Ir. Schunacher, Mrs. Johanna P. Willem. Mrs. Julia Nicolaas. Mrs. Maria Victoria Felicia.

Vertrokken.

S. S. „Trujillo” 9-2-32

naar Aruba

Mr. Ernesto de Marchena, Mr. Detaram Tolaram, Mr. Manghanmal Fattehchand, Mr. Mirhi Halin Amine, Mr. W. L. Nelson, Mr. Alexander Schwartz, Miss. Karen Scherau, Mr. Hans Gregersen, Mr. Albine Arenas, Mr. Jack A. Abady, Mr. Hermende A.E. Leon Royer.

Aangekomen.

S. S. „El Libertador” 10-2-32

van Aruba

Mr. Evan M. Pemberton, Mr. Ali F. Mirep, Mr. Clarence A. Maillard & 2 kind, Mrs. Maria E. Eman, Mr. Habib Elias Lakiss, Mr. Elias Mansour, Mr. Wagib, T. Muyaale, Mr. Francisco Littre, Mr. Fritz Stremmler, Mr. J. Rademaker.

Sr. Aloysia +.

Hedenacht overleed in een gezegend ouderdom op Welgelegen de Eerw. Zuster Maria Aloysia.

Sr. Aloysia was gehoorij van St. Kitts, en trad in het jaar 1879 in de Congregatie der Zusters van Roosendaal. Het vorige jaar vierde ze haar gouden profesiefeest. Ze was steeds op Welgelegen.

Jaren lang heeft zij ook piano lessen gegeven aan het St. Martinusgesticht en was ze een bekwaame bloemenmaakster.

Moge God haar schoone ziel spoedig onder het getal der uitverkorenen opnemen.

Heden middag 5 uur zal de plechtige uitvaart plaats hebben en bijzetting op het kerkhof te Welgelegen.

R. I. P.

Mgr. Verriet te Huissen.

Na zijn wijding had Mgr. Verriet te kennen gegeven, zijn eerste pontificale Hoogmis in het moederhuis der Dominicanen te Huissen te willen celebreren, waar hij het kleed zijner orde ontving, zijn H. Geloften aflegde, zijn theologische studies volbracht en zijn eerste H. Mis opdroeg.

Zaterdag 16 Jan. werd Z. H. Exc. aan de poort der kloosterkapel door heel de kloostergemeente onder het zingen van de „Cives Apostolorum” officieel ontvangen.

Zondagmorgen droeg Mgr. Verriet de pontificale Hoogmis op.

Na de Hoogmis had de plechtige receptie plaats. Z. H. Exc. werd door het fraterskoor toegezongen, in een cantate „Landerkenning” van Grieg, waarvan de tekst verzorgd was door een der fraters.

Mgr. werd toegesproken door den Hoogerw. Pater Provinciaal. Eveneens werd Mgr. toegesproken in de taal der Curaçoesche bevolking, het papiamentsch, eerst door den oudmissionaris en oudste lid der communiteit Pater P. Cremer, vervolgens door den zoon der missie zelf, de Eerw. Fr. Kraanwinkel die a.s. zomer de H. priesterwijding hoopt te ontvangen. Mgr. antwoordde in de volkstaal. Tot slot sprak Z. H. Exc. zijn groote liefde en dank uit voor de orde, wier kind hij was en blijft en waaraan hij, naar hij getuigde, na God zoóveel te danken heeft.

Bekroningen van de Koloniale Tentoonstelling te Parijs.

Onder deze bekroningen vinden we heel wat namen van Nederlandsche en Nederlandsch-Indische firma's, ook van Suriname o.a. de Hoedenvlecht-school van het Maria Patronaat, te Paramaribo en het zendingsgenootschap der Evangelische Broedergemeente.

Van Curaçao konden we echter niets vinden, als in klasse 110, met een diplome d'honneur: de Missie St. Eustatius te Bonaire ???

De Curaçoesche Missie was ondergebracht in de Stand der R.K. Missie en Indische Missievereniging. Deze heeft een zilveren medaille ontvangen.

Buitenlandsch overzicht.

Naar de berichten melden, gaat het Japan in China niet zoo naar den vleeze als wel verwacht werd.

De berichten omtrent Nanking zijn al heel schaars, zoodat we vermoeden, dat de strijd aldaar zoo goed als stil ligt.

van 8 realen (een peso had een waarde van 2 gulden.)

20 Dat ook twee eeuwen geleden de gewoonte om vuurwerk af te steken niet enkel beperkt bleef tot de dagen van Kerstmis en Nieuwjaar, maar dat men er heel vroeg zelfs in het begin van November al mee begon, zooals nog niet zooveel jaren geleden ook nog de gewoonte bestond.

30 Komt in dit decreet duidelijk aan het licht, wat het eigenlijke hoofdmotief was van deze strenge verbodsbepalingen. Dat was niet, omdat het Bestuur aan de bevolking haar jaarlijksch geliefkoosd pretje misgunde, maar dat was alleen de vrees (en werkelijk niet ten onrechte), dat er vroeg of laat door al dat schieten en afsteken van vuurwerk een ongeluk kon gebeuren met de kruitmazijnen in het fort Amsterdam. Deze twee fruitmagazijnen stonden op den Oostelijken vestingmuur (nog bestaande, tusschen de achterzijde van de Wilhelminaschool en het gebouw van de gouvernementsskantoren) van het fort Amsterdam, ongeveer ter plaatse, waar nu het kantoor is van den hypotheekbewaarder. In werkelijkheid heeft zich nooit zulk een ramp met de kruitmazijnen hier voorgedaan, doch dat de restanten van dat vuurwerk daar in de onmiddellijke nabijheid gevonden werden, was meer dan voldoende, om den bestuurder der kolonie den schrik op het lijf te jagen en strenge maatregelen te nemen.

Nog geen maand later, den 10 December 1744 gaf een ernstige overtredding weer aanleiding om nog strenger straffen uit te lokken.

„Nademaal op gisteren met scherp geschoten is uit een snaphaan (geveer) naar de Overzijde dezer haven, zonder dat de dader van 't zelve tot nog toe is ontdekt, en dat al zulke moedwilligheid dagelijks komt te geschieden op een praesuppoost (voorwendsel), dat het geschut en handgeweer, met welke vaartuigen uit zee reverteeren, wordt afgeblazen of 't scherp, dat op 't zelve was, werd afgeschoten, uit welke moedwilligheid, ofte onachtzame reukeloosheid (roekeloosheid) vele onheilen zouden kunnen ontstaan in geval daarinne niet en werd voorzien; — zoo is 't dat wij, Gouverneur, in 't heereerende 't plaacaal op het schieten in de haven door ons doen emaneren den 21 Nov. 1740, en de hetzelfde, voor zooveel noodig, bij dezen renoveerende, daarenboven interdicereen en verbieden aan allen en de een iegelijk van onder wat pretext zulks zouden mogen wezen, in deze haven ofte daaromtrent, alwaar eenige gebouwen staan, ofte menschen zich ophouden, hun kanon of geweer, af te blazen ofte af te schieten, 't geen scherp geladen was, op eene boete van VIER HONDERD STUKKEN VAN ACHTEN (pesos) boven en behalve van te moeten caveren, voor de ongelukken en de te betalen de schade, die door al zulke reukeloos (roekeloos) schieten veroorzaakt wordt,” enz. (No. 115).

In de hierna volgende jaren tot 1756 schijnt het Bestuur geen bijzondere reden tot klachten te hebben

gehad. Dat beteekent natuurlijk niet, dat de kwade gewoonte was uitgeroeid, maar alleen dat er zich geen bijzondere buitensporigheden voordeden. In dat twaalfjarige tijdperk althans vond ik geen enkele publicatie van dien aard in het archief. Eerst den 30 December 1756 komt weer een plakkaat voor tegen ongeregelde heden, die in den regel bij combites, begrafenissen en bij danspartijen onder het mindere volk omstreeds den Nieuwjaarsdag plaats vonden. Het schijnt echter veelmeer een gewone voorzorgsmaatregel te zijn geweest, want uit het stuk blijkt niet, dat door grove misbruiken de wet overtreden was. Ook een jaar later den 24 December 1757 werd dit plakkaat in gelijkluidende termen hernieuwd.

Dat het kwaad geenszins was uitgeroeid, blijkt wel uit het decreet van den Gouverneur provisioneel *Jean Rodier* (1758—1761), hoe hardnekkig de bevolking haar overoude Nieuwjaarspret wist in stand te houden.

Wij, JEAN RODIER, GOUVERNEUR PROVISIONEEL enz. enz.

„NADemaal wij tot ons groot ongenoegen wederom moeten experimenteren de ongehoorzaamheid, welke door diversen van allerlei staat van de zoo menigmaal herhaalde placcaaten dezer landen tegens het werpen van voetzoekers en andere vuurmachines op eene impertinente en ondragelijke wijze wordt betoond, — zoo is 't — dat wij tot stuiving van alle verdere moedwil en tot bevelijking onzer goede burgers en ingezetenen, hebben ten uiterste noodzakelijk

geacht bij dezen te renoveeren de „heilzame ordonnantieën, welke onze „hooggeachte predecesseurs zoo „dikwijls van tijd tot tijd omtrent „de vernieuwing van 't jaar hebben „doen emaneren, ten einde alle „calamiteiten, die door dusdanige „onnutte en periculueze actiën zouden kunnen worden veroccasioneerd, voor te komen en op 't nadrukkelijkste te keer te gaan.

„Verbiedende wij derhalve op het „allerscherpste eenige vuurwerken „op de gemeene (publieke) wegen „af te steken, dezelve in of omtrent de fortresse te employeren „mans, vrouwen en kinderen door „dezelven in haar huizingen, op de „sloepen, of de straat te insteeren „ofte eenige schrik en alteratie aan „te jagen, opdat een iegelijk door „dit ons verbod in ruste en tranquilliteit voor de vredige possessie „zijner prerogatieven zal kunnen „jouisseeren en daardoor alle onheilen van brand en beschadiging „aan dezelve personen, woningen „en goederen zooveel mogelijk „worden vermeden.

„Stellende wij tot straffen aan „de blanken, die deze onze ordonnantie mochten contrarieeren, eene „boete van 50 pesos van achten, „zoo dikwijls zij dezelve zullen „overtreden, moettende de ouders „voor hun kinderen, en de voogden „voor hunne pupillen instaan, en „zullende de negros en moelatten, „hoe ook genaamd, strengelijk achter de fortresse met watapana (dividivi) roeden worden gegeeeld „ofte anderszins naar exigentie van

„zaken gestraft.”

Lastende enz. enz. 25 November 1760,

JEAN RODIER

ter ordonnantie enz. JACOBUS BUYS

Secret.

Zooals wij reeds gezegd hebben, was het groot gevaar voor een ontploffing van de kruitmazijnen in het fort Amsterdam de eigenlijke beweegreden, vor die groote ongerustheid en het nemen van dergelijke strenge maatregelen.

Voor al toen de bevolking bij het in de lucht springen van 's lands fregat van oorlog „de Alphen” op 15 September 1778 hier in de haven, door eigen aanschouwing de vernielende uitwerking van een buskruitontploffing han gezien, nam het Gouvernement nod eens deze gelegenheid te baat ged inwoners in ernst tot voorzichtigheid te manen en het vroeger verbod tegen het afschieten van vuurwerk, kanon of geweer met nadruk onder het oog te brengen (Plakkaaten 1778, No. 68).

Bovenstaande stralbepalingen geven ruim voldoende inzicht, welke houding het Bestuur in die jaren van 1722 tot 1760 tegen het afsteken van vuurwerk heeft aangenomen. Naar plakkaaten van dien aard in later tijd heb ik geen onderzoek ingesteld.

Het is wel opmerkelijk, dat een dzer genoemde gouverneurs een Zwitsers van geboorte was, n.l. ISAAC FAESCH (1740—1758), te voren gedurende 3 jaar Commandeur van St. Eustatius en Saba, en JEAN RODIER een Franschman, afkomstig uit Languedoc, die

(Einde.)

Bij Shanghai is echter de oorlog, zonder oorlogsverklaringen in volle gang. Bombardementen haast iedere dag, omtrent de verliezen worden zeer groote getallen genoemd, maar ter- rein hebben de Japanners nog niet veel gewonnen. Onderhandelingen zijn gaan de over wapenstilstand, echter zonder veel succes.

De Japansche regeering heeft zich bereid verklaard de eerste vier punten van het door den Engelschen gezant in overleg met de Vereenigde Staten, Frankrijk en Italië gedane voorstel, onder voorbehoud, aan te nemen. Deze eerste vier punten hebben betrekking op: het staken der vijandelijkheden, het nalaten van een verdere mobilisatie der strijdkrachten, het terugtrekken der Chineezers en Japanners in de omgeving van Shanghai en de bescherming der internationale concessie door het instellen van een neutrale zone. Daartegenover toont Japan zich niet bereid om toe te stemmen in het vijfde punt, waarin het voorstel wordt gedaan om de inleidende onderhandelingen betreffende het geschil tusschen Japan en China te doen voeren met steun van de neutrale machten.

Intusschen heeft op de conferentie te Genève de Japansche afgevaardigde Matsudaira een heel groot program ontvouwd over de ontwapeningspolitiek van Japan. Heel mooi, maar de overige gedelegeerden zullen toch wel gedacht hebben, luistert niet naar mijn woorden, doch zie naar mijn daden.

De Mogendheden, die met hun diverse vloeten voor Shanghai liggen, als Engeland en de Vereenigde Staten en Frankrijk zien maar rustigjes toe. Frankrijk en de Vereenigde Staten echter hebben hun scheepsmacht aldaar in de laatste week nog wat versterkt.

Uit Rusland kwam deze week nog een ietwat alarmeerend bericht, dat de publieke opinie erg gekeerd is tegen de operatie van Japan in Mansjoerie. Door de inname van Charbin door de Japanners zijn nl. ook de Russische spoorwegbelangen in Mansjoerie aangetast.

De regeering echter heeft tot nu toe nog het zwijgen bewaard, wat in de politieke wereld als onrustbarend beschouwd wordt.

Een vreedzaam bericht komt uit Italië, waar Donderdag Mussolini een bezoek gebracht heeft aan den Paus. Z. H. ontving den duce in zijn particuliere Bibliotheek, waarna Mussolini de Staatssecretaris Pacelli bezocht en een bezoek bracht aan het graf van St. Petrus en daar eenige oogenblikken bad.

Uit Spanje meldt een bericht uit Barcelona dat weer een dreigende staking op handen is. De berichten dus uit het begin der week, dat er geen staking was, waren dus wat voorbarig.

INGEZONDEN.

Aan De Redactie van
„Amigoe di Curaçao”
Mijnheer de Redacteur

Op Zaterdag avond 30 Januari j. l. hebben eenige Dames en Heeren in het Kransje gebouw een uitvoering gegeven getiteld: „Verwoeste Levens of de vloek van alcohol” — Toen ik mijn huis verliet was het voor mijn niet anders, dan, dat ik mij maar eventjes de uren daar ging doorbrengen voor amusement, want veel zou het niet zijn, daar de spelers door hunne werkzaamheden geen tijd hadden tot het instudeeren van een degelijk stuk. Wat was ik toch bedrogen toen ik te aanschouwen kreeg een les voor het leven, waar elke jongeman ja ook sommige ouderen een waarschuwing kregen, wat de leiding van losbolle vrienden en het misbruik maken van het alcohol op de menschen kunnen uitoefenen.

Ik zeg hoe de vrienden met kracht hun wil op den jongen huisvader die tegen het gebruik van het alcohol was, uitoefende, totdat hij door de verleiding viel, en zij hem later aan zijn lot overliet tot vernietiging van het levende van een veelbelovend kind, zijne vrouw en zich zelf. Door dit stuk herinnerde ik mij eenige jaren terug te zien een soortgelijk stuk getiteld „Onder valsche vlag”, en een ander op het doek in een kln-Theater getiteld „de Satan”. 't Is jammer dat aan het uitgevoerd stuk geen wijder bekendheid is gepubliceerd, want het is een exemplaar voor elke jongeman, die verondersteld, dat alle vrienden vrienden zijn, en het alcohol den mensch verhoogt.

Het gezelschap geef ik in overweging het stuk weder op te voeren, doch tracht meer bekendheid ervan bij het publiek te maken.

De jongemannen, ja ook de jongedochters zullen bij het zien van dit toneelstuk een waarschuwing krijgen voor het leven in slechte gezelschappen.

Aan den leider, de dames en heeren mijn welgemeende dank voor het gepresterde, en U mijnheer de Redacteur voor de opname.

Uw dw.

L.

Curaçao, 4 Februari '32.

INGEZONDEN.

Mr. de Red. van de „Am. di C.”
Veroorloof mij eenige kanttekenin-

gen te maken bij het stuk „Kolonel Noordman op Curaçao” verschenen in de laatste Amigoe. Er wordt in gezegd dat na het vertrek van P. de Valk niemand uit eigen beweging de geestelijke verzorging der militairen ter hand nam. De feiten zijn echter zoo: le onmiddellijk na het vertrek van pater A de Valk heeft de Hoogeerw. P. Apostolisch-Provicaris een adviseur aangesteld om de Bond van Marine personeel alhier met de opdracht de geestelijke verzorging der militairen ter hand te nemen. 2. na het vertrek van P. de Valk zijn de maandelijksch algemeene H. Communies regelmatig doorgegaan. 3e. en daarbij had intusschentijd het „Apostolaat ter Zee” zich het lot den Mariniers ook aangetrokken door hen de beschikking te geven over het clubgebouw en ze telkens na de Algemeene Communies te onthalen op een feestontbijt.

Mijn hartelijken dank.
R. D.

Curaçaosche Voetbalbond

OFFICIEEL.

Wedstrijdprogramma voor Zondag 14 Februari.

MUNDO NOBO.

Tweede Klasse

3 uur
Scheidsrechter
Eerste Klasse

De West—Morningstar
Hr. Winters

Jong-Holland—Transvaal.
Hr. Brand.

TERREIN R. C. C.

Tweede Klasse.

3 uur
Scheidsrechter
Res. 1ste Klasse.

Vitesse—Valerian.
Hr. Eugenio.

R. C. C. 2—Jong-Holl. 2.
Hr. Schouwee.

ASIENTO-TERREIN.

Tweede Klasse.

3 uur
Scheidsrechter
Om den D. F. G. Beker.

Velocitas—Juliana.
Hr. Schouwee.

4.30 uur Asiento 1—Trekvogels 1.

Ruil- en Wedstrijdformulieren moeten uiterlijk den dag volgende op den wedstrijd in het bezit zijn VAN DEN BETROKKEN SECRETARIS van den C. V. B. Te laat inzenden wordt gestraft.

Verzoeken correspondentie, ter voorkoming van vertraging te richten aan het Secretariaat.

Het Bestuur.

Vanaf heden: DE JUISTE TIJD.

Komt en ziet:

„ONZE PRECIESE ELECTRISCHE UURWERKEN.”

GEGARANDEERD DE JUISTE TIJD.

Geen opwinden meer. De steker in het stopcontact en onze Centrale doet de rest.

Buitengewoon laag stroomverbruik, slechts „3 WATT”.

Bezoekt Onze Showroom.

N. B. Deze klokken zijn NIET van hetzelfde type als onze torenklok, die me batterij gedreven wordt.

Oscar P. A. Rikkert de Koe

EN

Maria G. W. H. van Eekeres

hebben de eer U kennis te geven van hun voorgenomen Huwelijk, waarvan de voltrekking zal plaats hebben op Dinsdag 16 Februari 1932 des avonds om 7 uur in de Kerk van de H. Michaël te Emmastad.

Emmastad 12 Februari 1932.

Amsterdam

(Toekomstig adres: Suite 9, Emmastad.)

DE BIJENKORF

bericht U de ontvangst van een mooie collectie

DAMESSCHOENEN

van prima Nederlandsch fabriikaat,

in verschillende modellen en diverse lederkleuren. Naast goede kwaliteit hebben onze Damesschoenen mooie coupe en gemakkelijke pasvorm.

Linnen Dames-schoenen, hooge hak, voorradig in alle maten.

Tevens ontvingen wij een mooie collectie Jongensschoenen (molières) zwartlak, bruin en zwarte veterschoenen.

In alle maten voorradig (vanaf de kleinste tot de grootste jongensmaat.)

Zoo'n echte sterke Hollandsche Jongensschoen.

BILLIJKE PRIJZEN.

DE BIJENKORF.

Heerenstraat 5, (boven.)

TE KOOP.

Een kinderwagen.

77a Emmastad.

WEGENS VERTREK TE KOOP.

Eetkamer Ameublement en diverse andere Meubelen.

Te bevragen vanaf Maandag 15 Feb.

Witteweg 44.

Steunt het
Apostolaat der Zee.

Boekbeoordeeling. JUDA EN DE LOGE.

Een nieuwe studie

over de Vrijmetselarij.

„Driehoek, Delta en Davidschild” studien over algemeene en Joodsche vrijmetselarij, door Jac. P. van Term, met circa 400 citaten en een twintigtal afbeeldingen.

Prijs: f 5.25.

De heer van Term, die van het wezen en doel der vrijmetselarij een levensstudie maakte, heeft reeds in een paar lijvige boekdeelen het resultaat zijner stellige navorschingen neergelegd.

Het eerste, handelt over *Ontstaan, streven en einddoel der vrijmetselarij* beleefde reeds een tweeden druk; het tweede *„Van heidendom tot paganisme”* zal wel niet minder aftrek gevonden hebben, daar het evenals het vorige zelfs in maçonnieke kringen sterk de aandacht trok.

Nu is een derde publicatie gevolgd, minder omvangrijk, maar zeker niet minder gedocumenteerd en stellig even belangwekkend. Zij stelde zich meer speciaal ten doel, den Joodschen inslag van de loge, voor het overige reeds in confesso, aan een nadere beschouwing te onderwerpen, ten einde daaruit te positievere de doelstelling te naderen, welke heeft voortgezeten bij de stichters van dit geheime genootschap, wier streven althans in de hogere graden der vrijmetselarij onverzwakt zou voortleven en uiteindelijk daarop gericht is met behulp van de niet-Joodsche elementen de samenleving voor te bereiden en te verwerkelijken de wereldheerschappij van het Jodendom.

Het is zeer interessant in deze bladzijde aan de hand van een overstel-penden vloed van citaten uit de maçonieke literatuur zelve — en hierin schuilt van ouds de kracht van Van Terms methode — den logischen voortgang te volgen van het betoog, dat eerst uit de emblemen en de symboliek der loge en vervolgens uit haar ritueel door alle graden heen en in de diverse riten den kabbalistischen invloed om niet te zeggen den Joodschen stempel, op de wereldvrijmetselarij vaststelt. En niet minder interessant, daarnemen te zien beredeneerd, hoe zelfs de in schijn Christelijke voorstellingen en paswoorden naar hun diepere betekenis telkens weer zijn terug te brengen tot de symboliek, die haar middelpunt vindt in den herbouw van Salomons tempel.

Als typisch voorbeeld van dit laatste komt zeker het wapenschild in aanmerking, dat de wereld-vrijmetselarij zich koos en dat althans door den Engelschen moderitus der orde wordt gevoerd en waarin de „profane” beschouwer allicht zal meenen te ontwaren de symbolen der vier Evangelisten. Een citaat uit onverdachte bron leert echter, dat hier afgebeeld worden de standaarden der vier voornaamste afdelingen van Israëls leger, welker kenteekens waren: een mensch; een leeuw, een os en een arend. Ze werden gevoerd resp. door de stammen Ruben, Juda, Dan en Ephraim. Zoo is te verklaren, dat te midden van zuiver-Joodsche elementen als de Ark des Verbonds, het Davidschild (delta, passer en winkelhaak) en een Hebreeuwsche devies schijnbaar een Christelijke voorstelling verwaald is.

Zoo weet in dit opzicht het speurend oog van den schrijver bijna altijd te achterhalen wat ongetwijfeld vaak aan de ingewijden der orde, althans in de lagere graden, zal ontgaan.

Voor onze Nederlandsche literatuur over de loge is het boek ongetwijfeld een nieuwe aanwinst.

Verkrijgbaar bij de R. K. Boekhandel „ST-AUGUSTINUS”

St-Thomascollege Telefoon 56
St-Martinusgesticht Brionplein Tel. 248
Fraterhuis Aruba Fraterhuis Bonaire

Haven beweging

Januari 1932.

ZEILSCHEPEN

	Inhoud in M ³ .		
	Aantal	Bruto	Netto
Januari	88	9.142	8.237
Vorige maanden			

Totaal 86 9.142 8.237

STOOMSCHEPEN

	Inhoud in M ³ .		
	Aantal	Bruto	Netto
Januari	380	4.266.754	2.361.505
Vorige maanden			

Totaal 380 4.266.754 2.361.505

Zeilvaart gedurende de maand Januari 1932.

Aangekomen van:		Vertrokken naar:	
Aruba	23	Aruba	19
Bonaire	36	Bonaire	35
Guanta	2	Guanta	3
La Guaira	1	La Guaira	4
Las Piedras	1	La Vela de Coro	7
La Vela de Coro	4	Pampater	1
Pto. Cabello	14	Pto. Cabello	10
Sto. Domingo	1	Sto. Domingo	1
Sint Vincent	1	Sta. Marta	1
Tucacas	3	Saba	1
		Zee	1

Totaal 86

Totaal 83.

Pornographie.

Er circuleert thans op Curaçao heel wat vuil, vooral in handen van kinderen. En wordt hier ook een reclame verspreid voor bier, waarvan het werkelijk noodig is, dat de politie er beslag op legt.



Zenuwcellen gefotografeerd door microscoop

Overwin Zenuwslapte

(lusteloosheid, maagkwalen, prikkelbaarheid)

Zwakke zenuwen kunnen hun werk maar half doen — en gestoorde, onregelmatige zenuwwerking vindt zijn terugslag in de werking van schier ieder orgaan van het lichaam.

De maagwerking verslapt — waardoor gebrek aan eetlust, maagpijn en andere maagbezwaren ontstaan — de hersenfunctie wordt bemoeilijkt, waardoor dofheid, lusteloosheid, gebrek aan energie optreden.

Slechts door de zenuwen te sterken zult gij de normale zenuw- werking herstellen en zoodoende de zwakte-verschijnselen, welke uit zenuwslapte voortkomen, geheel overwinnen. Besluit daarom eens eenigen tijd Sanatogen te gebruiken.

Met Sanatogen zult gij aan Uw zenuwen juist die voedingsstof —phosphor— toevoeren, die de bouwstof is van nieuwe zenuwkracht. Door dit „opbouwend proces van zenuwkracht”, zoals Prof. Mann de werking van Sanatogen noemt, zal Uw zenuwslapte spoedig verdwijnen. Ge zult U weer gezond en krachtig gaan voelen. Uw energie zal terugkeeren, kwalen en kwaaltjes zullen overwonnen worden.

Besluit nog vandaag met het gebruik van dit uitstekende zenuwvoedsel te beginnen.

SANATOGEN

Het Zenuwsterkend Voedsel

In alle Apotheken

KON. NED. STOOMBOOT MIJ. N.V.

Afvaarten van Curaçao.

Naar Santa Marta, Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal en Pto. Limon:
„Colombia” 15 Februari
„Venezuela” 2 Maart
„Costa Rica” 14 Maart
„Simon Bolivar” 30 Maart

Passages naar New York, New Orleans en Havana via Cristobal in connectie met de voornaamste lijnen van Cristobal worden verstrekt tegen gereduceerde prijzen.

Naar Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad, Barbados, Plymouth, Havre, Amsterdam en Hamburg:
„Crijnsen” 18 Februari
„Colombia” 3 Maart
„Venezuela” 17 Maart
„Costa Rica” 31 Maart

Naar Port au Prince en New York:
„Van Rensselaer” 15 Februari
„Oranje Nassau” 7 Maart

Passages naar Europa via New York in connectie met de voornaamste lijnen van New York worden verstrekt tegen gereduceerde prijzen.

Naar Pto. Cabello, La Guaira, Guanta, Cumana, Pampatar, Carupano, Trinidad, Georgetown, Paramaribo, Madeira, Plymouth, Havre en Amsterdam:
„Cottica” 14 Februari
„Van Rensselaer” 6 Maart

Naar Pto. Cabello en New York:
„Medea” 19 Februari
„Amor” 26 Februari

Direct naar La Guaira:
„El Libertador” 24 Februari
„El Libertador” 9 Maart

Naar Cristobal en Pacific Kust:
„Orestes” 15 Februari
„Baarn” 26 Februari

Direct naar Rotterdam:
„Barneveld” 22 Februari
„Jason” 7 Maart

Naar Sint Thomas, St. Martin, Saba, St. Eustatius en St. Kitts:
„Atlas” 15 Februari 11 a.m.
„Atlas” 1 Maart

Naar Ponce, Mayaguez, San Juan, Pto. Plata, Sanchez, San Pedro de M. en St. Domingo City:
„Midas” 18—21 Februari

Naar Kingston, Port au Prince (opt. Hait. Havens), San Pedro de M. en St. Domingo City:
„Midas” 3—5 Maart

Naar Bonaire:
„Atlas”

Naar Maracaibo via Aruba:
„Astrea” 25 Februari
„Flora” 2 Maart
„Medea” 16 Maart
„Amor” 23 Maart
„Flora” 6 April

VAARPLAN SS. „EL LIBERTADOR”:

Aankomst te CURACAO	Zondag 14 Februari	2 p.m.
Vertrek van CURACAO	Maandag 15 Februari	2 p.m.
Aankomst te Aruba	Maandag 15 Februari	8 p.m.
Vertrek van Aruba	Maandag 15 Februari	9 p.m.
Aankomst te Maracaibo	Dinsdag 16 Februari	10 a.m.
Vertrek van Maracaibo	Woensdag 17 Februari	2 p.m.
Aankomst te Aruba	Donderdag 18 Februari	5.30 a.m.
Vertrek van Aruba	Donderdag 18 Februari	6.30 a.m.
Aankomst te CURACAO	Donderdag 18 Februari	1 p.m.
Vertrek van CURACAO	Donderdag 18 Februari	5 p.m.
Aankomst te Maracaibo	Vrijdag 19 Februari	18 a.m.

Vervallen afvaarten:

Vertrek van Maracaibo	Dinsdag 23 Februari	2 p.m.
Aankomst te Aruba	Woensdag 24 Februari	5.30 a.m.
Vertrek van Aruba	Woensdag 24 Februari	6.30 a.m.
Aankomst te CURACAO	Woensdag 24 Februari	1 p.m.

N. B. Aan boord van de Colon- en Suriname-Lijn-Schepen worden geen bezoekers toegelaten, tenzij in het bezit van een toegangskaart uitgegeven door het Hoofdagentschap.

Alle aanvragen voor lunch en diner aan boord van de Colon- en Suriname-lijn-schepen, gedurende het oponthoud in deze haven, moeten gericht worden aan het Hoofdagentschap.

Toegang tot de Westwerf: UITSLUITEND via het hek aan de Havenstraat.

Pension aangeboden

ten hulze van gegoede familie.

Uitstekend eten, ruime frissche kamers, op goede stand gelegen. Uiterst lage prijzen.

2-4

Otrabanda, 98 BOVEN.

R. J. BEAUJON Jr.

MEVROUW DE WED. A. J. DE

en Mevrouw F. C. W. BEAUJON-EMAN

BLECOURT-EISENLOEFFEL

hebben de eer U kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van hun dochter

heeft de eer U kennis te geven van het voorgenomen huwelijk van haar zoon

LYLIAN

WIM,

met den heer

met mejuffrouw

WILHELMUS J. C. de BLECOURT,

LYLIAN CYRILA BEAUJON,

waarvan de voltrekking zal plaats hebben Maandag 15 Februari 1932 te 7.30 p.m.

waarvan de voltrekking zal plaats hebben Maandag 15 Februari 1932 te 7.30 p.m.

Curaçao, Klein Kwartier.

Amsterdam, Frans van Mierstraat 97.

Ontvangdag Klein Kwartier 15 Februari 1932 van 8-10 p.m.

Toekomstig adres: Mene Grande — Maracaibo

p.a. CARIBBEAN PETROLEUM COMP.

CURIEL'S BANK.

Willemstad - Curaçao - Ned. West-Indie.

ALLE BANKZAKEN.

Rekening-courant in lokaal en vreemd geld.

Deposito's op termijn in lokaal en vreemd geld.

Voorschotten en Handelscredieten

Koop, Verkoop en Incasso van Wissels, Crediet-brieven,

Coupons en Vreemd Geld tegen voordeelige koersen.

Telegrafische uitbetalingen naar alle werelddeelen.

Reiscrédietbrieven en Chèques van de

National City Bank of New York,

New York City.

Safe-loketten.

Speciale afdeling voor Incasso's

Afdeling Spaarkas.

Afdeling Assurantie

ALUMINUM LINE.

Geregelde vracht en passagiersdienst tusschen New Orleans, Mobile, Kingston, CURAÇAO, Puerto Cabello, La Guaira en PARAMARIBO, en vandaar direct naar CURAÇAO en New York als volgt:

	Vertr.	Aank.	Aank.
	NEW ORLEANS	CURAÇAO	PARAMARIBO
SS. DALVANGEN	Jan. 20	Feb. 1	Feb. 8
SS. AUSTVANGEN	Jan. 30	Feb. 11	Feb. 19
SS. VESTVANGEN	Feb. 13	Feb. 25	Mar. 4
	Vertr.	Aank.	Aank.
	PARAMARIBO	CURAÇAO	NEW ORLEANS
SS. DALVANGEN	Feb. 10	Feb. 15	Feb. 22
SS. AUSTVANGEN	Feb. 24	Feb. 29	Mar. 7
SS. VESTVANGEN	Mar. 9	Mar. 9	Mar. 21
1e Klasse naar Paramaribo		Fls. 200.00	
Dekpassage naar Paramaribo		85.00	
1e Klasse naar New Orleans		250.00	

S. E. L. MADURO & SONS — Agenten.

De Ruyterplein.

Tel: No. 72 & No. 505.

JOHN G. EMAN - Agent.

Aruba.

ONDULATIE PERMANENT
voor den prijs van 20 gld.

Voor 6 maanden gegarandeerd:

VINGERCOLF
GEZICHTS-MASSAGE
MANICURE
PEDICURE
HAARKNIPPEN en HAAR-OPMAKEN
VERVEN enz. enz.

bij „BEAUTY SALON”

Madame Frieda, Pietermaaiweg 47.

VERTROUWD ADRES.

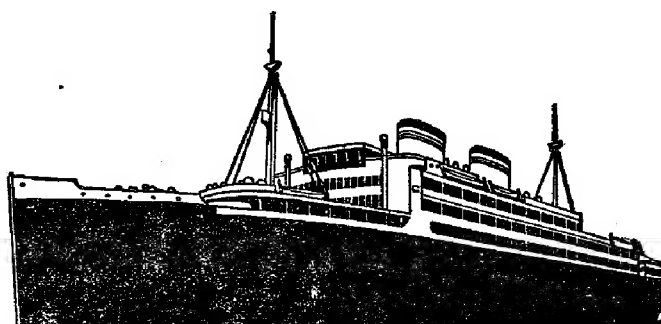
Lijdt U aan hoofdpijn?

Het is toch zoo gemakkelijk, aanstonds er van bevrijd te worden en voor 't vervolg nieuwe aanvallen te voorkomen. Maar gebruik dan geen bromiden, noch bedwelmende middelen. Ze helpen wel aanstonds, maar ze doen 't hart aan en zijn zeer gevaarlijk. Ze werken neerdrukkenden genezen slechts voor 't oogenblik, want de oorzaak van de hoofdpijn blijft bestaan.

Ziehier het gezonde en onschadelijke geneesmiddel.

Neem de oorzaak weg: verzacht uw zure en wrange maag, bevrijd de ingewanden van de bedorven en giftige voedingsstoffen, prikkel zachtes de lever, zorg dat de gal weer begint te vloeien en de darmen bevrijd worden van de onttre stoffen die de oorzaak zijn van uw hoofdpijn.

Vraag uw apotheker een rood pakje Carter's Klene Leverpillen



HAMBURG-AMERIKA LINIE

(HAMBURG-AMERICAN LINE)
Fast Passenger and Freight Service with the luxurious and new Motorships:

ORINOCO & MAGDALENA

(14,100 TONS DISPLACEMENT)
two of the best boats in service between Westindies, Central-America, and Europe.

Now in construction to be put soon in service, two other modern Motorships with still greater improvements, viz:

CARIBIA & CORDILLERA

(16,000 TONS DISPLACEMENT - 17 KNOTS SPEED)

NEXT SAILINGS:

to Puerto Colombia, Cartagena, Cristobal, and Puerto Limon:

Magdalena Feb. 13 Phoenixia Feb. 11

Syra Feb. 25 Magdalena Feb. 24

FREIGHT SERVICE ONLY:

(Next sailing subject to change)

to Puerto Colombia and Cartagena, eventually via Santa Marta:

EUPATORIA Mar. 4

SERVICE WITH MARACAIBO:

with the branch steamer "Albatros" (for Passengers and Freight) running between Curaçao and Maracaibo, eventually Aruba and Bonaire, in connection with the above transatlantic boats:

For further informations please apply to the Agents:

EDWARDS, HENRIQUEZ & CO.

CURAÇAO, De Ruyterplein 1-3, Telephone: 106

W. F. CRAANE, ARUBA

Compañía Trasatlántica

Geregelde Passagiers- en Vrachtdienst.

Eerstvolgende afvaarten van Curaçao:

naar Pto. Colombia en Cristobal:

S.S. MAGALLANES 13/14 Feb.

S.S. JUAN S. ELCANO 15/16 Maart

naar Pto. Cabello, La Guaira, SANTO DOMINGO, San Juan Teneriffe,

Las Palmas Cadiz en Barcelona:

S.S. MAGALLANES 22/23 Feb.

S.S. JUAN S. ELCANO 25/26 Maart

Passages naar Havana, New Orleans, New York en anderen plaatsen

met overschepping in Cristobal, kunne hier worden uitgereikt.

Alle inlichtingen te bekomen bij:

S. E. L. MADURO & SONS.

Agenten.

DE RUYTERPLEIN No. 2.

Telefoon No. 72 & 505.



ROPAS y tejidos por valor de cientos de miles de pesos quedan destruidos todos los años por las polillas. No sufra esta pérdida en su hogar. Pulverice Flit—el método más rápido y más fácil de matar polillas.

Flit pulverizado mata moscas, mosquitos, pulgas, hormigas, polillas, chinches, cucarachas y sus huevos. Es mortífero para los insectos pero inofensivo para las personas. Fácil de usar. No mancha. No confunda al Flit con otros insecticidas.

Busque al soldadito en la lata amarilla con la faja negra

Pulverice

FLIT

Para protección de Ud., el Flit se vende solamente en latas selladas.



THE NEW-ZEALAND SHIPPING CO., LTD.,

SHAW SAVILL & ALBION CO., LTD.,

SNELSTE VERBINDING MET PASSAGIERS BOOTEN

TUSSCHEN CURAÇAO EN SOUTHAMPTON

SS. "REMUERA" (11,500 tons) Maart 20/21

SS. "TAMAROA" (12,500 tons) Arpil 26/27

Eerste klasse £ 46.— Cabine-klasse £ 30.— Derde klasse £ 17.—

Passageprijzen worden berekend volgens den koers van den dag.

John G. Eman — Oranjestad, Aruba.

S. E. L. MADURO & SONS — Agenten.

5 De Ruyterkade 2.

Telefoon: No. 72 & No. 505



Geen betere WHISKY te verkrijgen

MORRIS E. CURIEL & SONS.

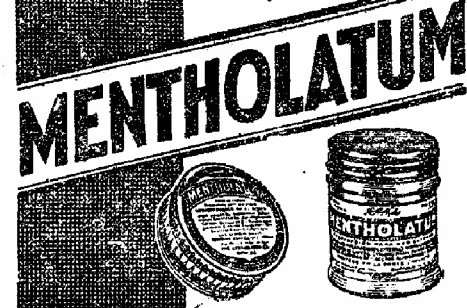
Agenten. 6-5

Desde 1764

El Té de Otto Roelofs es el mejor



Priceionando las sienas con MENTHOLATUM se siente una agradable sensación de frescura y alivio en casos de jaquecas y neuralgia. Aplíquese MENTHOLATUM frecuentemente y en poco tiempo se sentirá mejor.



Gevraagd

een in goeden staat zijnde tweedehands-automobiel.
Aanbiedingen onder A, bureau van dit blad.



Het fotografisch materiaal dat de

beste resultaten oplevert.

Maakt U foto-opnamen met

AGFA-Rolfilmen en filmpak-

ken en gebruikt voor het afdruk-

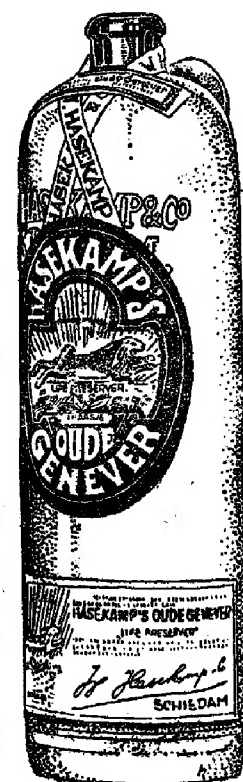
ken **AGFA-Luxe Papier** in verband

met **AGFA-foto-chemicaliën.**

SUNNY ISLE.

L. RECK.

BREEDSTRAAT—PUNDA.



Hazekamp's

Oude Jenever

in alle opzichten

prima!

Te bevragen bij

E. & G. MARTIJN

Agenten.

Zonder ongemak schrijven gedurende een menschenleven.

Laat Sheaffer Vulpenhouders en Potloodhouders U behulpzaam zijn om beter en sneller werk te verrichten. De gedachten vloeien zonder aarzeling wanneer de vulpenhouder zich met het onvermoeide gemak van een **SHEAFFER LIFETIME** beweegt.

SHEAFFER'S

W. A. SHEAFFER PEN COMPANY - FORT MADISON, IOWA, U.S.A.

Reg. U. S. Pat. Off.

Verkrijgbaar bij:

Boekhandel Sluyter, Willemstad;

Henderson Emmastad.

W. F. Craane, Aruba.

Julius L. Penha & Sons, Willemstad

Apostolaat der Zee

Vraagt boeken — Nederlandsch, Engelsch en Spaansch, — voor onze scheepelingen.

Wie helpt er?

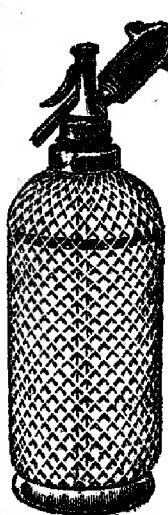
Ook genegen gebruikte boeken, mits in goeden staat, te koop.

Adres: H. VAN EEDEN, Loods

Pietermaaiweg

of PATER R. DELLAERT.

Otrabanda.



Pas ontvangen

SODAWATER SYPHONS

en

GAS-CAPSULES

L RECK.

Breedestraat Punda.